



## **Livre de recettes pour faire en cas de besoin,**

<https://hdl.handle.net/1874/354972>

C.

CERNĚJŮ BOSTŮ. <sup>1. 1624. a-g-p</sup>  
16. 1. c. xxiv.

Verba verborum a veteribus (q. propriis)  
atq. signati locuti sunt, ita ut decuit  
conseruata sint. Agell. 1. 2. c. 6.

Aevum recens  
Scripta varii arg.  
No. 404

Var 404

Kot IV, pl. H

No 15

1413

Hs.  
6 H 15

1413 (Var. 2) Charta. 8°. 25 pp. Saec. XVII.

Livre de recettes pour faire en cas de besoin.

Sirap de capillaire. Eau de melisse; Eau de mille fleurs, etc. — In eodem volumine quaedam de derivatione et significatione vocum Gr. et Lat., manu Corn. Booth. 31 pp.

Ex archivo provinciae Ultrajecti.

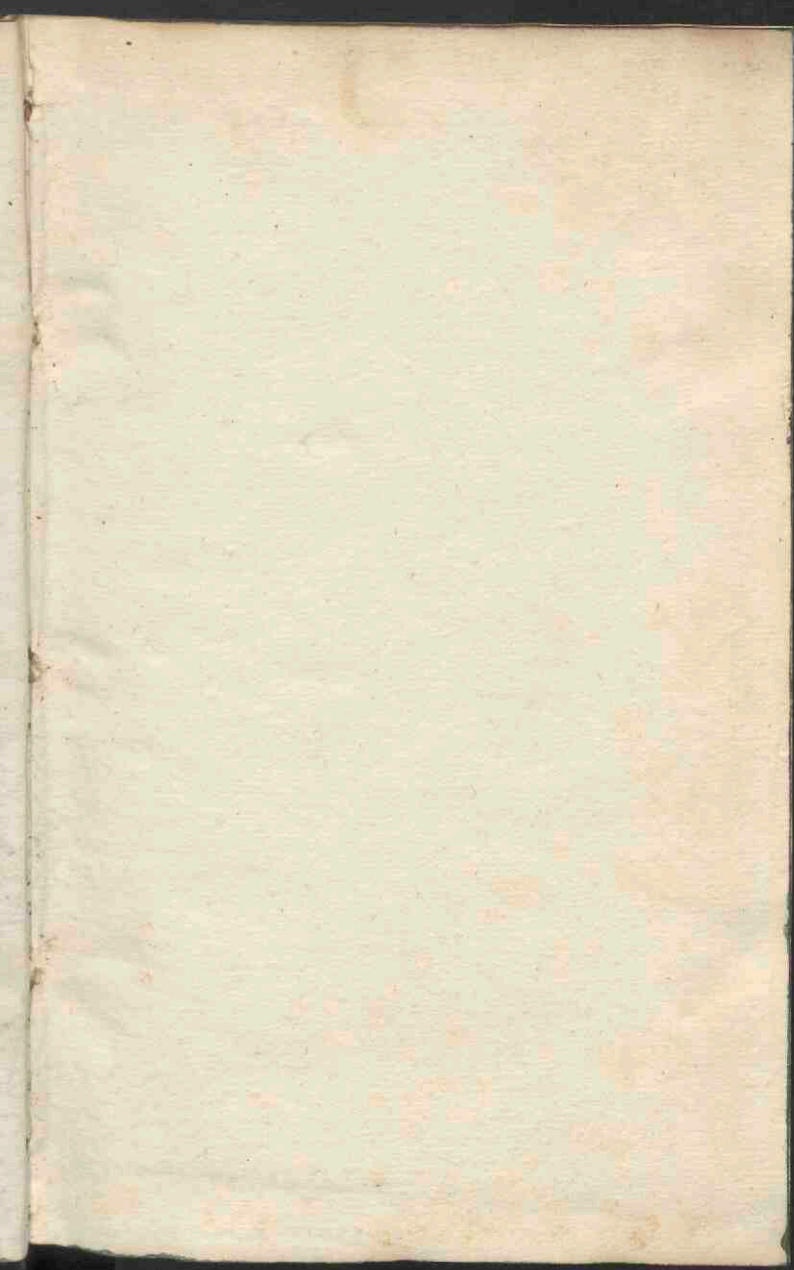
# C.

Scrivena de calosis L. I. lib. 1. cap. 29.

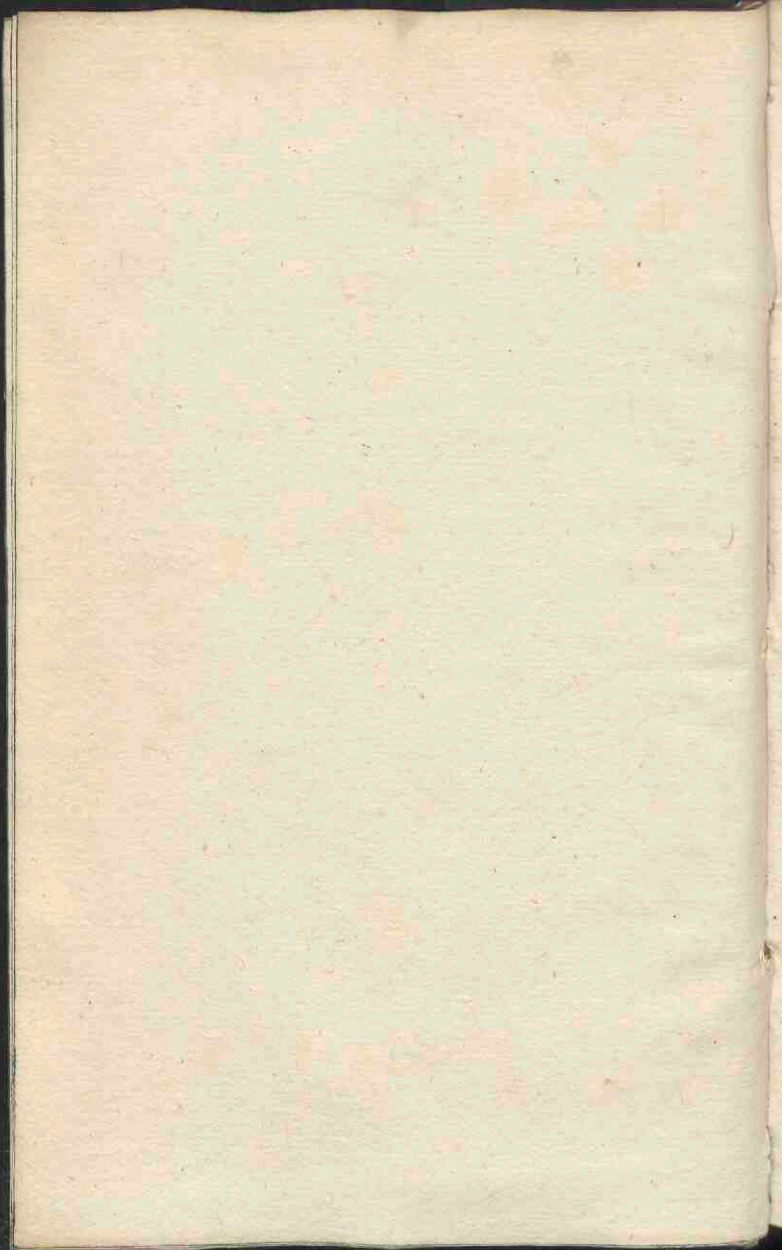
Jam multae opae potestatem capessimus, sibi. n. quibus placuit  
in verbor. deductione. Ergo quod ipsi non invenerunt, nolunt  
se ita: doceri. n. turpi putant. Aliq. a. inter quos  
Dario, etiam maligne ora crederentur ~~non~~ e latinis, grae  
cibus suas origines invicere.



C.







Μαθηματα.

μαθηματα, graeci vocant, gnomoniam,  
gnomoniam, mathematicas, cativasque  
altiores disciplinas, vulgus. a. ma-  
thematicos vocat, quos Chaldaeos  
gentilitio vocabatur dicitur opoz-  
tet. Agell. l. i. c. 9.

FUR.

Fur n̄ a fūro. i. nigro dicit,  
sed p̄ affinitate litterar. a gōp,  
q̄ antiquo graeca ling. idem ē,  
q̄ κλέπτης. Agell. l. i. c. 10.

a fūro hīc existimat Nomius  
eo q̄ vox sit opportuna talium  
hōm̄ opib̄. ex Varrone. l. 14.  
etiam humanar., alij a ferendo  
derivant, sicuti gop idē ē gēpiv.  
Etymolog. maḡ.  
fures quomodoq̄ etiam p̄ seruis in-  
veniunt. ut Vizg. Babel. qd̄ dōr  
taclit, and̄tur cūm talia fures?



Lepus a levipēs dicitur (ut Varro  
 1. de LL. apud Agell. l. 1. c. 20.)  
 quia velociter currit, velox, n. d.  
 aial, et satis timidum. Isidor. orig.  
 l. 12. c. 1. Alius a. teste Agell.  
 l. 1. c. 10. vult deductam ab an-  
 tiqua gr. voce, constat. a. ex  
 Varrono. de LL. l. 9. in Sicilia  
 graecos hoc aial λέπος mā-  
 cū pagis, est hic dicitur, hoc dicitur  
 manifeste vocabulum a Romanis  
 adhibitum.

Abis vocabulis latinis Lepus  
 māhiz, J. Geometriae graeci  
 graeco dicunt. Agell. l. 1. c. 20.

FERA.

Fera est ab Aelico g<sup>h</sup>p, p<sup>h</sup> Dup.

INDULTIA.

Indultias Varro Belli ferias vocat,  
dicta a. sunt, ab Ind<sup>o</sup> uti jam.  
de quo. v. Agell. l. i. c. 25.

Loquaces, et in liba proventus  
 sones, merito veteris locutus  
 legos, Blaterones et lingua:  
 ces dixerunt. Agell. l. 1. c. 25.  
 q. c. 25. xaxus, vocat. ibid.

Graborasus et inveterasus inqt  
 Agell. l. 1. c. 22. dictum hoc,  
 hic illi sup<sup>er</sup>, v. advocatus 2.  
 et improbat et refutat hoc  
 dictum ibid. variis exemplis.

1) a. proprio significat, Agell. l. 1.  
 q. 1. c. 22. - significat simpliciter  
 etiam superare. ibid.  
 ubi et de reperiatur.

3) Eminus pro restare sumit,  
 3. etat. 3. Inde sibi memorat  
 neminem superesse laborem.  
 In hac significat. Sallustius  
 superare, Cetero restare  
 insuperat.

19) Aliquando etiam superstitis esse  
 significat, vide Agell. l. 1. c. 22.

Λαός, ἢ λαός. ἢ λαοί, lapidibus  
dictum sit synonym. hinc. α.  
β. 2. eo q̄ jactis in aspersum  
lapidibus Dedicatione et Pyraha  
λαός utparavit.

Divinatio.

Divinatio qd sit. Agell. l. 2. c. 4.

8. LAUDO.

Laudare antigt. nominare  
et appellare sig. Agell. 1. 2. c. 6.

SQUALOR.

Squalor dictum e a squam-  
marum crebritate asperitateq;  
q̄ in serpentium pisciumq;  
corijs visuntur. Quicqd. n.  
nimis incultatum obstitumq;  
aliqua r̄ erat, et incultit̄  
visentibus facit nova horro-  
rem, id squalor̄ dicebatur.  
- 2. taudis de solis ingruentis  
diei. capit. Agell. 1. 2. c. 6.



## VEHO.

Vevo graeco uerbum est, factumque  
a, uero, in quo inest vis alieni  
arbitrii. Vexari .a. vi atque motu  
uoluntati .a. est. Nam q. fert,  
et rapit, atque huc atque illuc dis-  
trahitur, is vexari proprie dicitur.  
Agill. l. 2. c. 6.

1. PRÆNOMEN, 9.  
2. NOMEN.  
3. COGNOMEN &  
AGNOMEN.

Prænomen est id quod peculiare  
est uero, et distinguit fratres  
a fratribus.

Nomen est a gente aut a  
familia.

Cognomen et Agnomen, id est  
sunt, u. inditum alicui a  
uicio aut similitudine cor-  
poris, a uel bono aut malo  
gesta.

ut in his  
patet P. Corn. Scipio, Afric.  
Publius, Prunus, et, Cornelius  
nomen, Scipio et Africanus  
cognomen sive agnomen.

## VATES,

idem apud Lat. est Vates, quod  
græcos est ποσειδης, ut liquet ap.  
Ouid. trist. q. eleg. 10.

Temporis illius colui fœuis prætas,  
quod uel adcerat vates, rebas adesse Deos.  
dictus autem a Pythia.



10. PRÆCIPUUS.

Præcipuum, a præscipio dictus,  
 & id quod belgæ Noor nyl, vocant.

INCUVPATUS.

Inculpatus & instar ab-  
 solute virtutis. Agell. l. 2. c. 6.

IMMERENS. &  
Immeritus.

Immerens & Immeritus, &  
 innocens, & nihil mali commisit.  
 T. a. boni, quod de dignis.

Liberos, quamvis numero  
multitudinis, etiam unum  
filium filiamque veteres dix-  
erunt. Agell. l. 2. c. 13.

Favisas, antiq̄ loca dicebant,  
in quibus circa templa inclusa  
erat aqua. Fest. in F. At Varro  
apud Agell. l. 2. c. 20. Sãc  
vocalis s̄c̄ eundem cum Flavis-  
sas, potest esse secunda littera  
et idem ea q̄ apud Latinos t̄s̄  
sanzos, q̄ in sas ñ rãd̄ as aut  
aurum, sed flata figuratq̄ p̄c̄u-  
ria conderetur. Nord. p. 547.

## Pennis.

Pennis q̄ sit, et quot  
generibus essent. Agell. q. 1.

Per, in compositione saepe  
 anget significationem vocis,  
 ut: permagnus, pfamilia =  
 ris, etc.

2. In Sac signif. a vocem quam =  
 doqB disiuncta legitur, ut  
Agell. l. 2. c. 10. Platoni plz  
 fuit familiaris.

Qui factum aliquid occultis  
 qB inopinatum inspiratum  
 qB cognoscit, is proprie Res-  
 scire dicit.

## VIVARIUM.

Vivaria sunt Agell. l. 2. c. 20.  
 quibus dicuntur septem generis loca  
 in q. b. terra vine pascuntur;  
 Varro. 3. de rust. leporaria  
 dicit appellari. At Agell. eadem  
 dicit ea loca, q. graeci πα-  
 ραδελια vocant, et lat.  
 Roboraria.

## ROBORARIUM.

Roboraria appellata a tabulis  
 roboratis, q. b. septem sunt, Sa  
 loca dicuntur, q. a qb. Vil-  
 laria. Agell. l. 2. c. 20.

## PISCINA.

13.

Lacus et stagna, q. piscibus  
 vivis continentur clausa, proprio  
 nomine PISCINAE appellantur.  
 Agell. l. 2. c. 20.

## APIARIUM.

Apiaria loca sunt, in q. b.  
 siti alvei apum. sed  
 vulgi id verbum. Et  
 Varro. 3. de rust. <sup>μελισσοποιον</sup>  
 vocabulo graeco, <sup>αποθυσια</sup>  
 laria appellantur. Agell. l. 2.  
 c. 20.



Septentriones vulgās Gramma-  
ticoz. a solo membro stellarū  
dictūm putat; et Triones  
se vocabūt supplementū ni-  
sil significans. At vtro  
Varro TRIONES rustico voca-  
bulo boves appellatos inq̄t, q̄si  
triones: E. ex septis stellis  
quasi iunctis triones figū-  
rari vident, atq̄ hinc sep-  
tentriones dicunt. Agell. l.  
2. c. 21.

Hoc sidus Græci a simili-  
tudine planetæ aquarū  
dixerūt. Agell. ibid.

Eveps, dictus ætio τῆς  
ἐὼ ἔων, alio nomine  
ἀργαῶνυς dictus, lat.  
subsolanis. E ventis  
flans ab oriente equoctr.  
Agell. l. 2. c. 22.

Ανατολή, ortus, hinc  
Anatolia dicta ἄβυσσ.  
Natolia,

BOREAS.

Boreas, dictus ἀπὸ βοῆς,  
quoniam violento et sonoro  
flatu spirat. ab oriente  
aethiopi. Homerus eum Ἄ-  
βειρῆντιον, Latini Aquil-  
ionem vocant. Agell. l. 2. c. 22.

NOTUS.

15.

Notus, (q. lat. Auster)  
dictus ἔσθ' a νότος, v. ἄνεμος,  
quoniam ἔσθ' ventus, nebul-  
osus atq. humidus.  
Agell. l. 2. c. 22.

alij a νότος, v. νότιος  
alij a νότος, v. νότιος

VOLTURIANUS.

Vulturinus, ventus flans ab  
orientis Simali, quem mis-  
to nomine Graeci εὐπόρονον  
vocant, q. medius sit inter  
εὐρον, ἔσθ' νότον. Agell. l. 2.  
c. 22.



16. CAURUS.

Caursus, q. græcis ἀπρῆσυσ  
ventus & μέδιος int̄ An-  
strum & favonium. Agell.  
l. 2. c. 22.

vocat̄a & sic Circius a  
turbine & vertigine, &  
ἰάκινθ. q. a Catone Orig.  
Circius vocat̄. Agell. l. 2.  
c. 22.

CASIAS.

Casias, teste Aristotelo,  
ap. Agell. l. 2. c. 22. ventus  
q. nubes in propellens,  
sed ad se trahens. καὶ  
πῶντος. οὐτὸν. καὶ  
ἐξ' ἑαυτοῦ ἔρχεται, ὡς  
δ' καϊρίας νεφός.

Alienigena, gentes nostras et  
patrias. Agell. l. 2. c. 24.  
neque vino alienigena, sed  
patrio usus.

Mutito, est mitia con-  
vicia agito. Agell. l. 2.  
c. 24. Leitis, mox huiusmodi  
antiquo ritu nutritant.

~~ALIENIGENA~~

~~de alienigena. utitur.~~

~~ALIENIGENA~~

~~utitur alienigena. utitur.~~

ITO.

Ito, utitur Agell. l. 2. c. 24.  
cum dicit, nisi ad canonem,  
nisi ad certas personas itant.

~~ITO~~

~~utitur Ito. utitur.~~

PARCYS.

Parcys, neq̄ ab arca, neq̄  
ab arcendo, sed ab eo q̄  
parvum & parum denominat.  
Agell. 3. 19.

RARO, RARENTER.

Raro & rarenter, dixit  
Agell. 1. 2. c. 25. — 3. 16.

RARITAS.

Raritas. Agell. 3. 16.

TEMPORI.

Tempori adverbialiter  
Sabb. Agell. 2. 29.

PARSIMONIA.

Parsimonia, n̄ a parcis,  
ut parcitas, sed a p̄trito  
parsi ē.

PARCVS.

Parcvus, C. Bassus, quasi par  
arca dici vult; Phavori-  
nus, sive quasi pecuniarvus,  
sive ab eo q̄ parvus & par-  
vum denominat. Agell. 3. 19.

MOLA.  
Mola trāsitalis. Agell. 3.3.

INTEREST et REFERT. 19.

Interest et refert, idem  
fig: q̄ vulgo dicunt,  
perinde est. ut liquet ex  
exemplis; Agell. l.3. c.5.  
Nihil interest q̄b. membris  
cinadi sibi, posterioribus,  
an prioribus. Cicero  
Nihil mea ~~int~~ interest, hu-  
mine, an sublimi p̄t̄t̄scay.

INTEREST, fer̄ pro eo  
St Agell. 3.14.  
quod nos dicimus, quomodo differ-  
unt? sic ille, quid interest  
dimidium dimidiato.

Ingenium rei inanimatae aliquando tribuitur. Agell. 3. 6.  
 ingenium ejusmodi ligni & (palma) ut argentibus, offrimentibusque non cedat.  
 Sallust. 3. Sictor. pignora tu ingenio loci prohibebatur.

Verucam M. Cato locum editum, aperitumque appellat. apud Agell. 3. 7.



TYRANNUS.

Tyrannus is est q potes-  
tate est perpetua in ea ci-  
-vitate, qua libertate est  
usa. Am. Prob. is militiad.



PLANETA.

Planeta . gr. Πλανης ἡσ  
 ὁ. εἰ Πλανητης, ἡ.  
 ἀπὸ τῶ πλανᾶς.

lat. Erra, εἰ Euraticas  
 stella . Agell. 3. 10. — 14. 1 —

εἰ Errans. Plin. 2. 6 —

BIBAX, &  
BIBOSUS.

Pro Libax, etiam bibosus  
reperitur, apud Laber. v.  
Agell. 3. 12.

23.  
DIMIDIUM. &  
DIMIDIATUM.

Dimidium & Dimidia-  
tum quomodo differant, v.  
Agell. 3. 14. dimidiatum  
quasi dismediatum & in duas  
partes divisum: cuius dimi-  
diati pars altera dimidium  
dr.

SEXTARIUS.

Sextarius, sexta pars longi  
continet duas heminas.  
ut leg. ap. Agell. 3. 14.

HEMINA.

Hemina dimidia pars Sextarii  
Agell. 3. 14. unde ab hemis. v. semis  
derivat Tortel. in orthogr. —  
contra vulgarem pronunciationem  
penult. prod. ap. Pers. sat. 2. v. 12  
Frugere heminas Areti adilis  
— iniquas.  
ad quo Tortel. in orthogr. in H.

PARTUS, et  
PARTIO. PARTITUDO.

Partio pro partu, St  
Agell. 3. 16. et

Plant. Tric. borrofo  
misera, nuntio quoties fit  
partitionis.

PARTITUDO

Partitudo prope est. Plant.  
2. 3. 9.

PARCAE.

Parcae immutata littera  
una, a Partu nomi-  
nata. Agell. 3. 16.

III. parcae

Nona, et Decima, a  
partis mensura IX, et X.  
Morta quasi μῦρα.  
Agell. 3. 16.

Clotho, Lachesis, Atropos.

CONFICERE. AFFICERE.

TALENTUM.

28.

Conficere est ad finem usque  
ducere

Afficere est non quousque ad finem  
ipsum, sed proximo fine de-  
ducere.

Cic. ap. Agell. 3. 16.

Talentum attibum valet

xxiiii HS millibus.

Agell. 3. 17. — intra.

p. 29.

Pedarius, vulgo pedancus  
 differunt, unde Pedarii  
 Senatores, & necdum Honoribus  
 majoribus functi sunt.  
 & scilicet pedarii. Agell. 3. id.

Usio est apud Agell. 4. 1.  
 longa usionis gratia con-  
 trahunt & reconducentur.



POCULENTUM.

Id est ad edendum et bibendum  
dum habemus, esui et  
potui esse — vel esse —  
lentum et poculentum  
vocat Agell. 4.1.

Primordium, dr. a primis  
ordibus, — unde Lucret. l. 9.  
in init. dr.,ordia prima  
et primordia.

MUNDUS MULIEBRIS.

Mundus muliebris a Lucret.  
sat. xvi. mundo quo effertur  
v. Agell. 4.1.



Calamitas = calamorum propriè  
fractionem denotat; a calamo  
dicta est.

STRAGES.

Atrox Strages propriè ar-  
borum tempestate dissectarum  
est.

CLADES.

Clades, ἄνδρ' ὅσ' ἀνάβ'  
in rano dicto, propriè ca-  
mor. fractionem notat.

TEMPESTATES

metaphoricè significatur, ut &  
Calamitas, Strages, Clades.

TALENTUM

Talentum Atticum, quod paullo  
 minoris est partē q̄ Babylonia aut  
 Egyptianum. Valet Δραχ-  
 mas sexies mille. v. 1500  
 Caroleos. (xxiv HS millibus  
 Agell. 3. 17)

DARICUS.

Daricus, Δραχμας. Qui  
 minimis valet, xx dragmas  
 v. 5 florenos, austraciam  
 valet esse militum stipendium.

Δραχμή, sive DENARIUS.

Dragma Attica sive Denarius  
 valet X asses v. 5 Stateros.

CYRENEUS.

Cyrenis xxviii valet  
 dragmas, v. 7 florenos.  
 xvlixxviii salyc.

As,

As secundum quosdam valet  
 dimidium Staterem.

alys 3, vocant, dicitas.

30. MORBUS ET  
VICIUM.

Morbū a Vicio p̄ndentia v̄.  
terram iuriskonſultor. sic v̄bi il  
ſeparari. Ut ſit morbus cū  
acceſſū temporis aut contagij.  
Vitiū p̄petua atq̄ inſanabilis  
& irrevocabilis eā. Fabr. d̄.  
prop. ſerm. lat. p. 39. ex

Nonio

vide &

Agel. l. 4. c. 2. — & Perotti  
corūcoſ.

SPECIES, ΕΙΔΟΣ

sicuti species lat. a specere  
ita Ειδος ab ειδειν derivat  
græci,

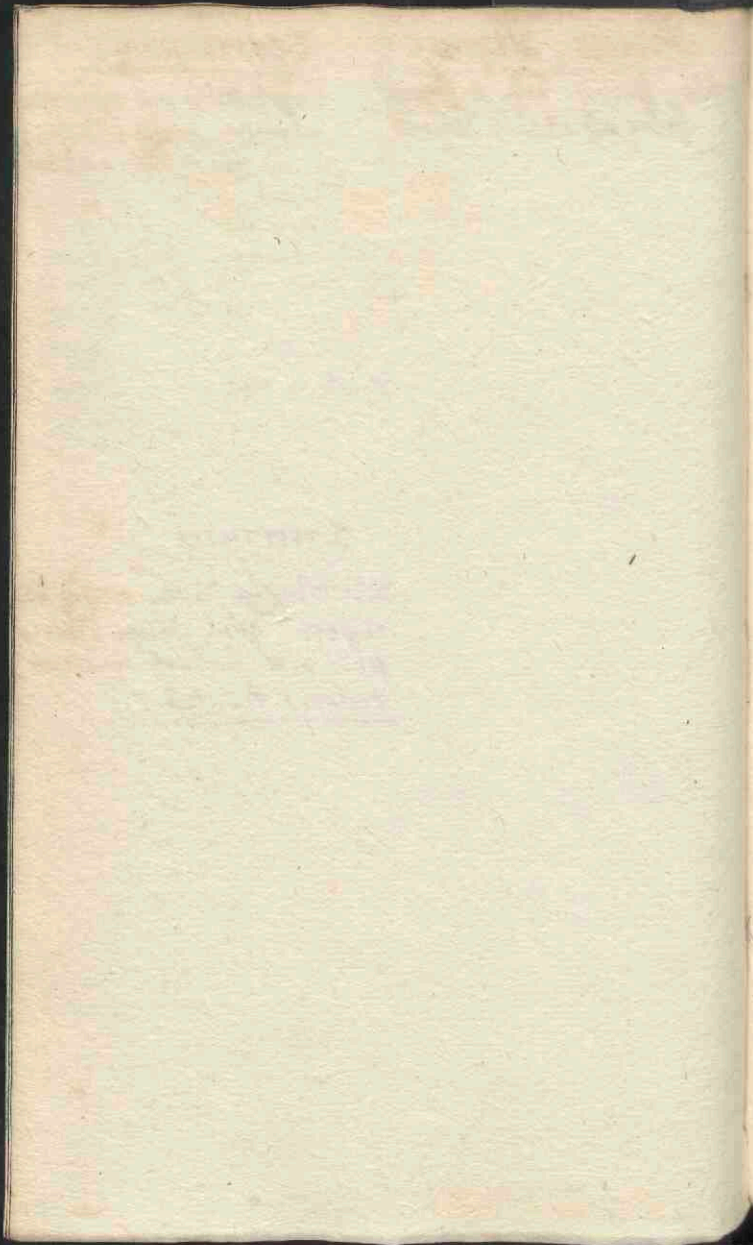
CRYSTALLUM.

31

Crystallum, a χρῖσταλλος  
glacies, nomis habet.  
p. ad ejus nomen accedens  
videtur.

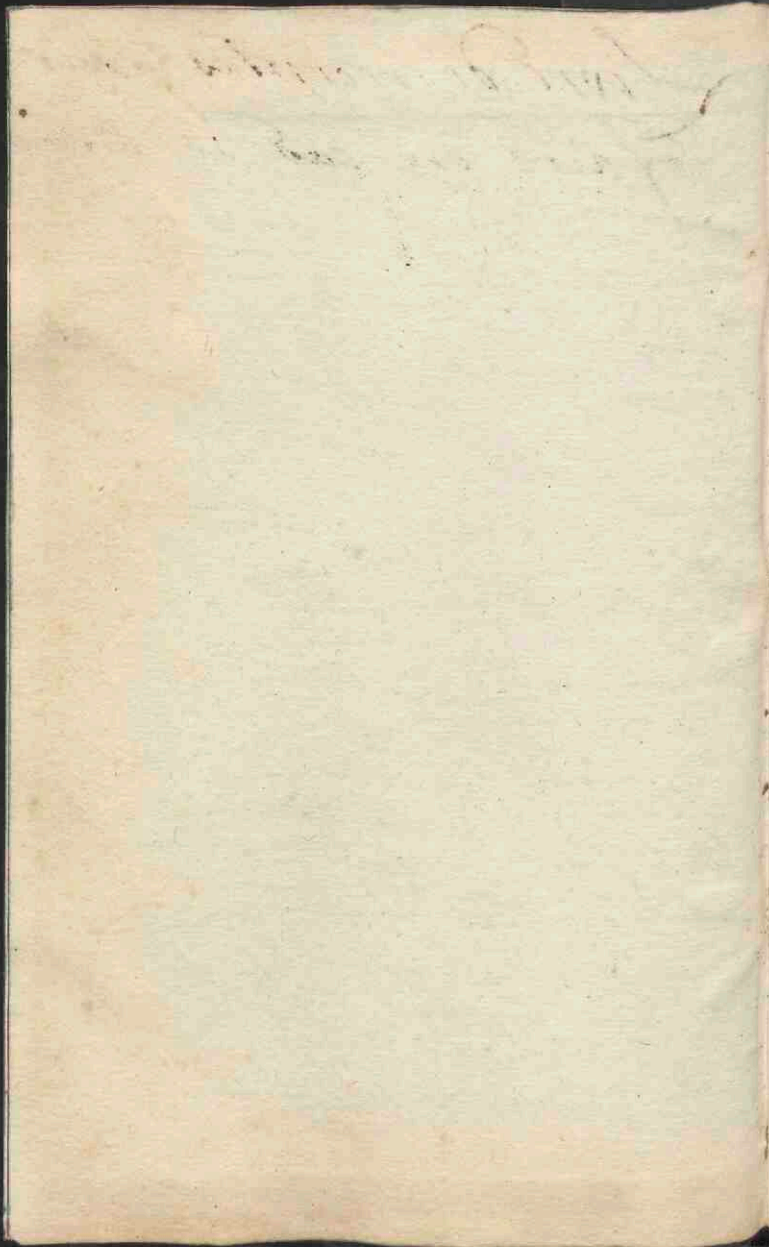
ΣΤΥΠΤΗΡΙΑ

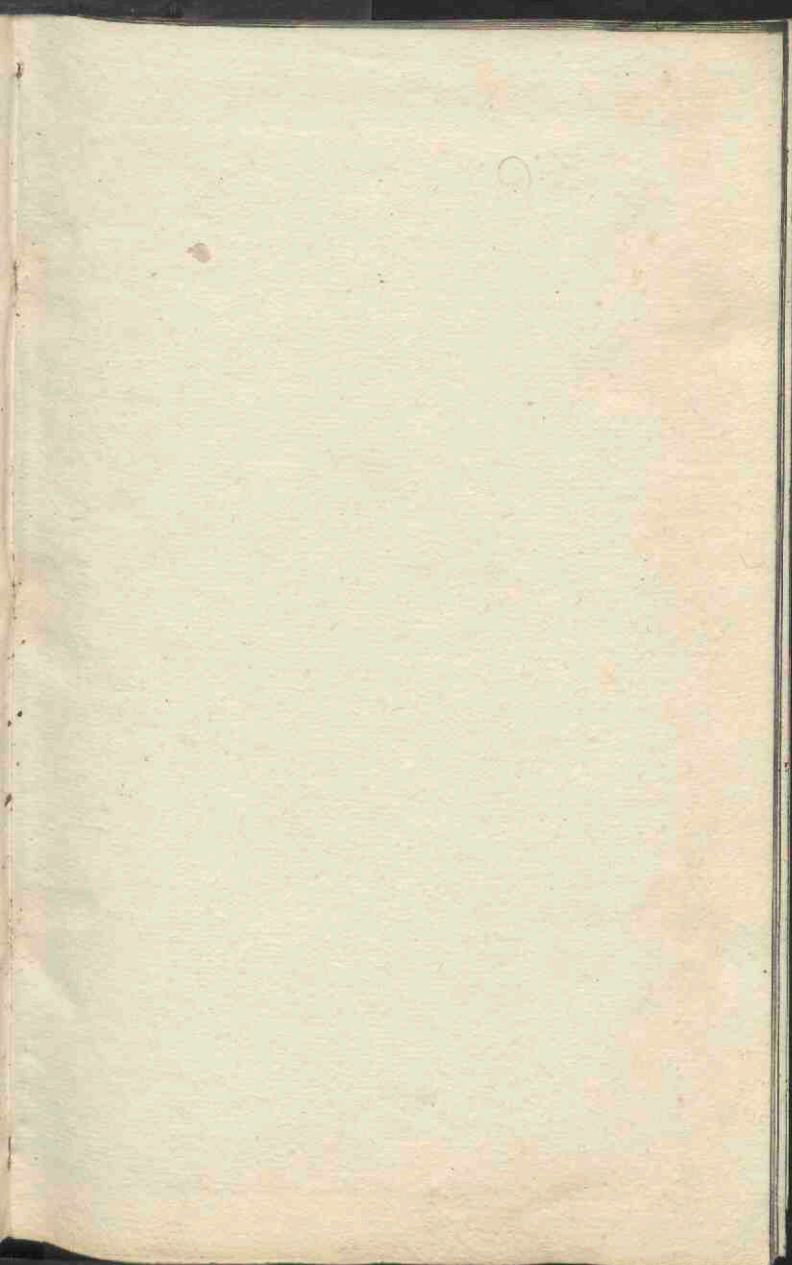
Στυπτηρία dicta παρὰ το  
σύγγειν, quod albumen strin-  
gendi vim habeat maximam.  
Dioscor. l. 2. c. 123.

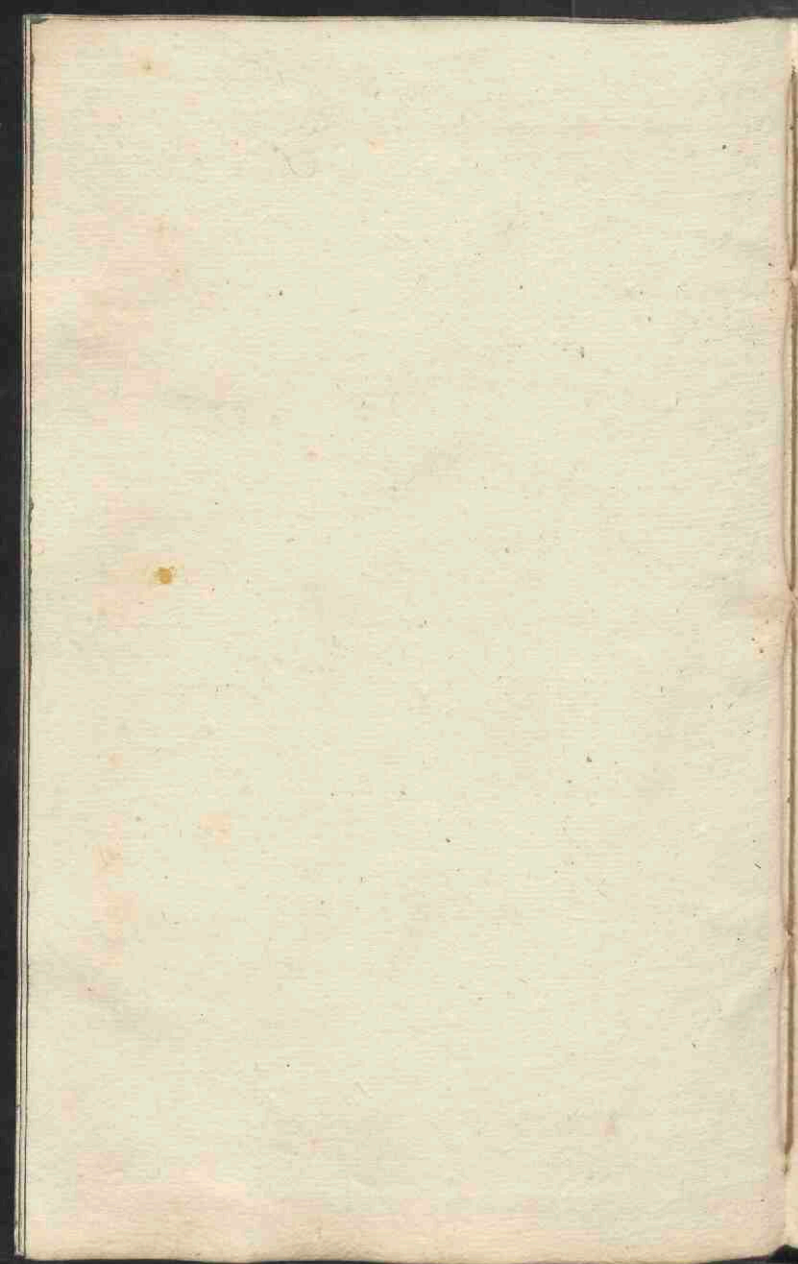


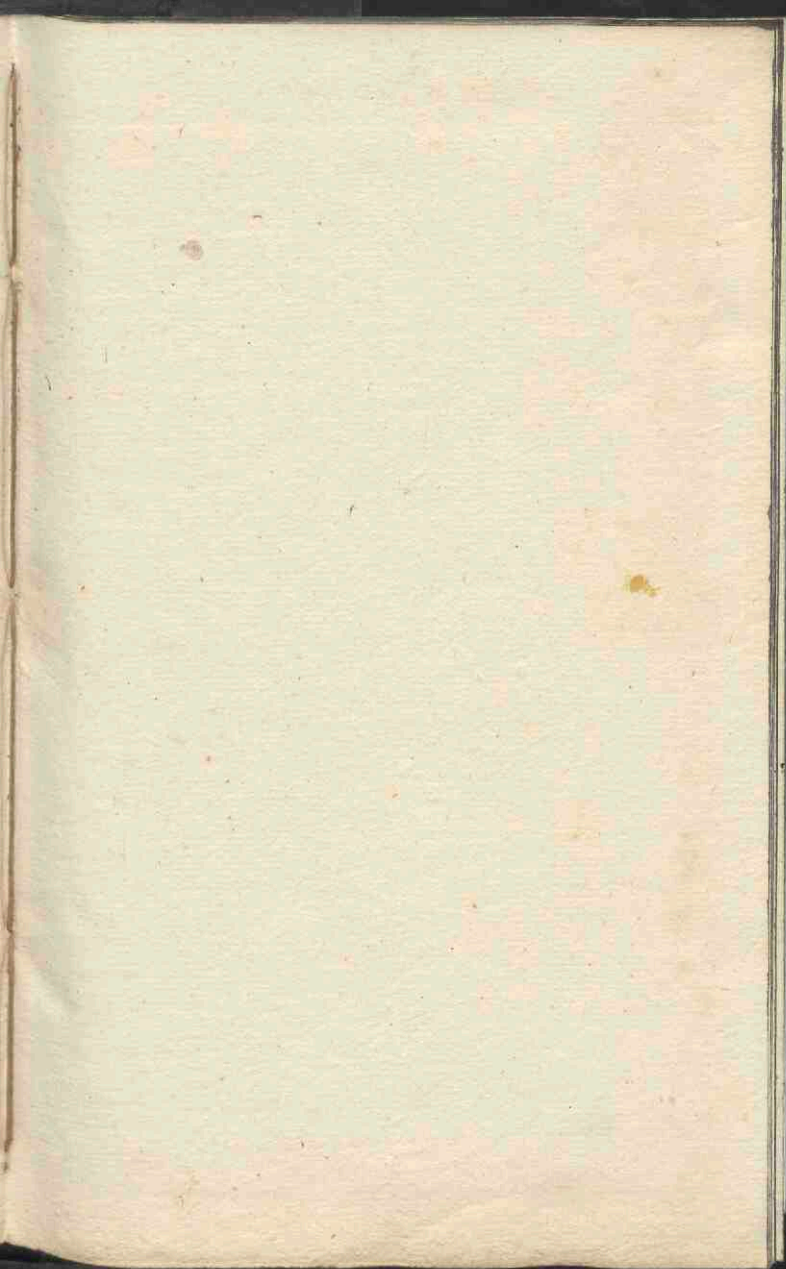


Livre de receptes pour  
Faire en cas de besoin

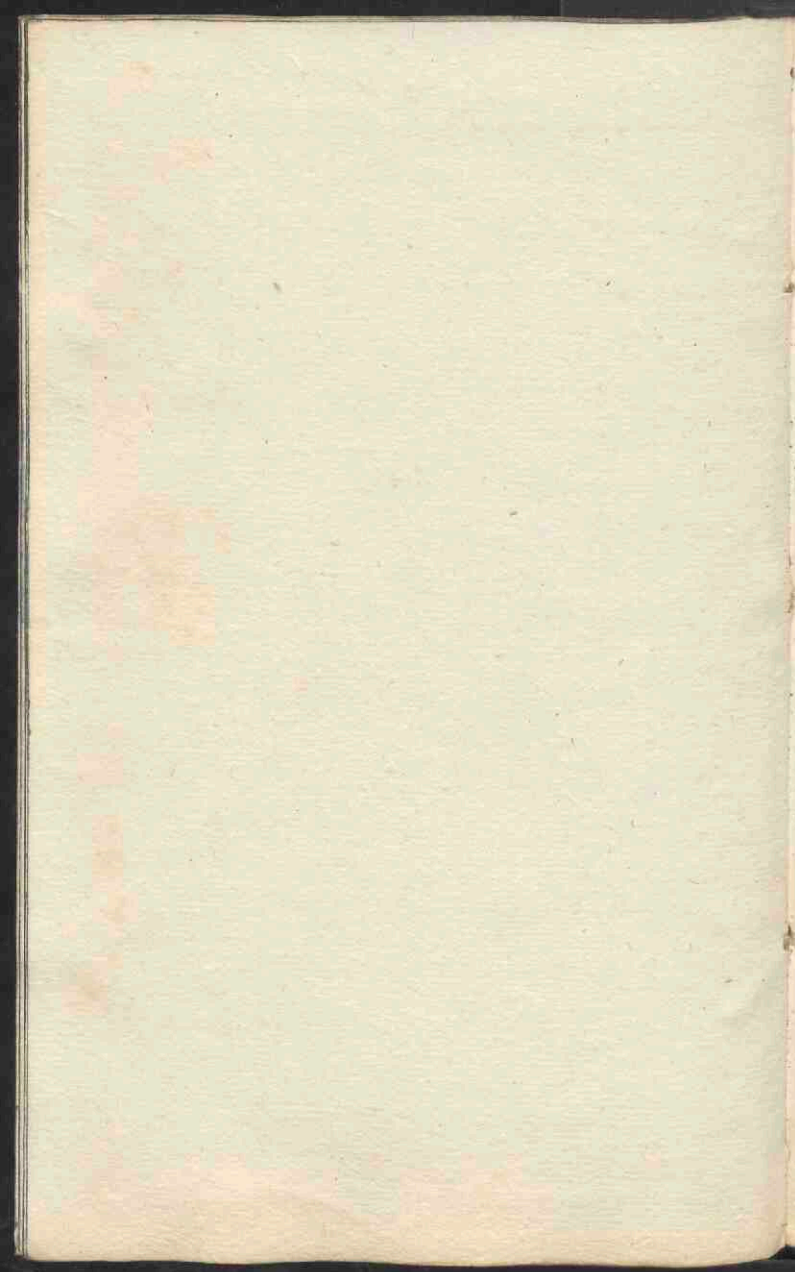


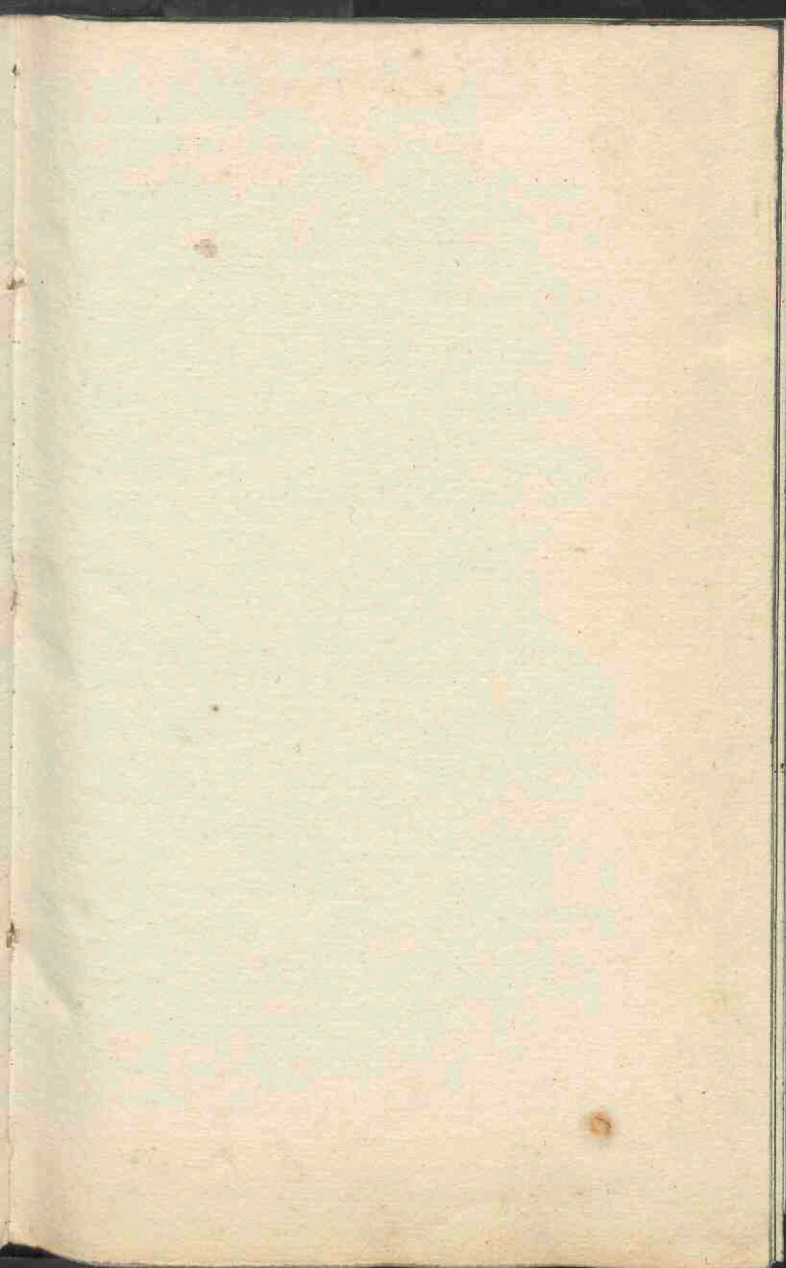


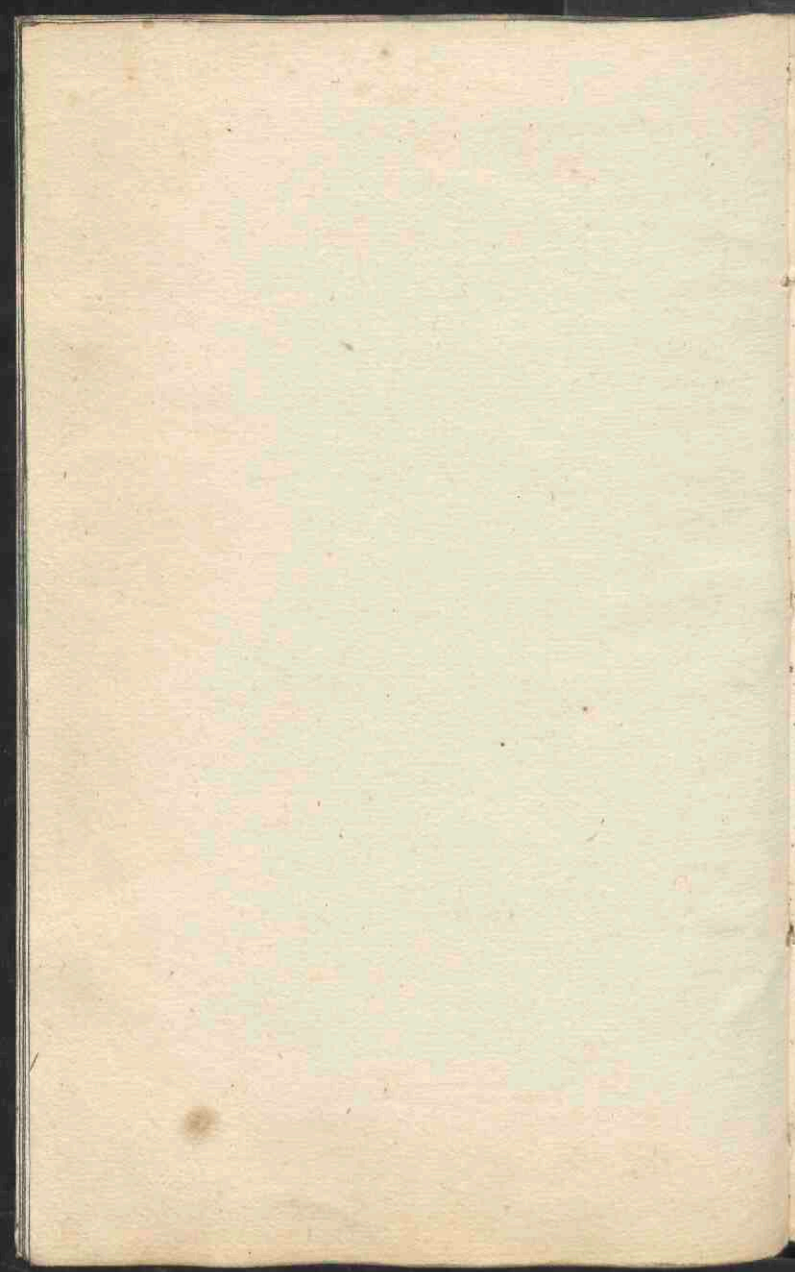


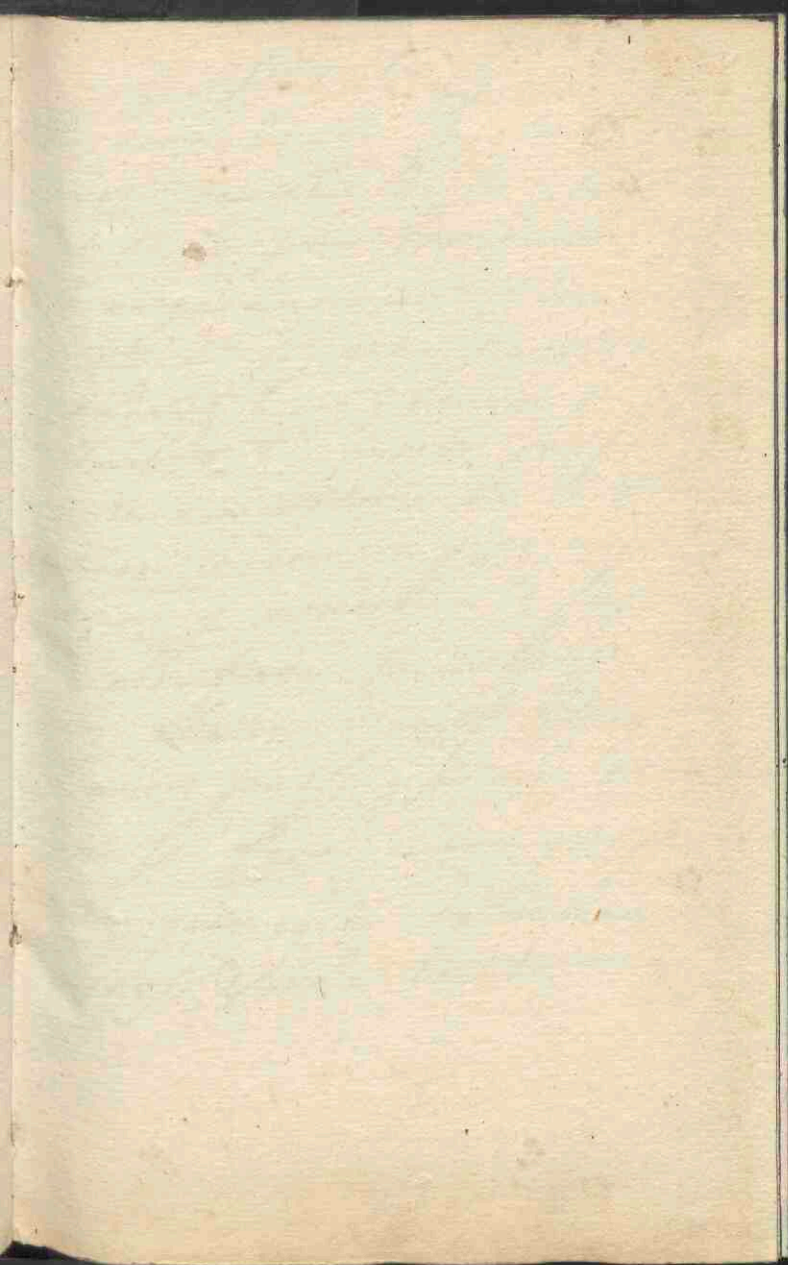


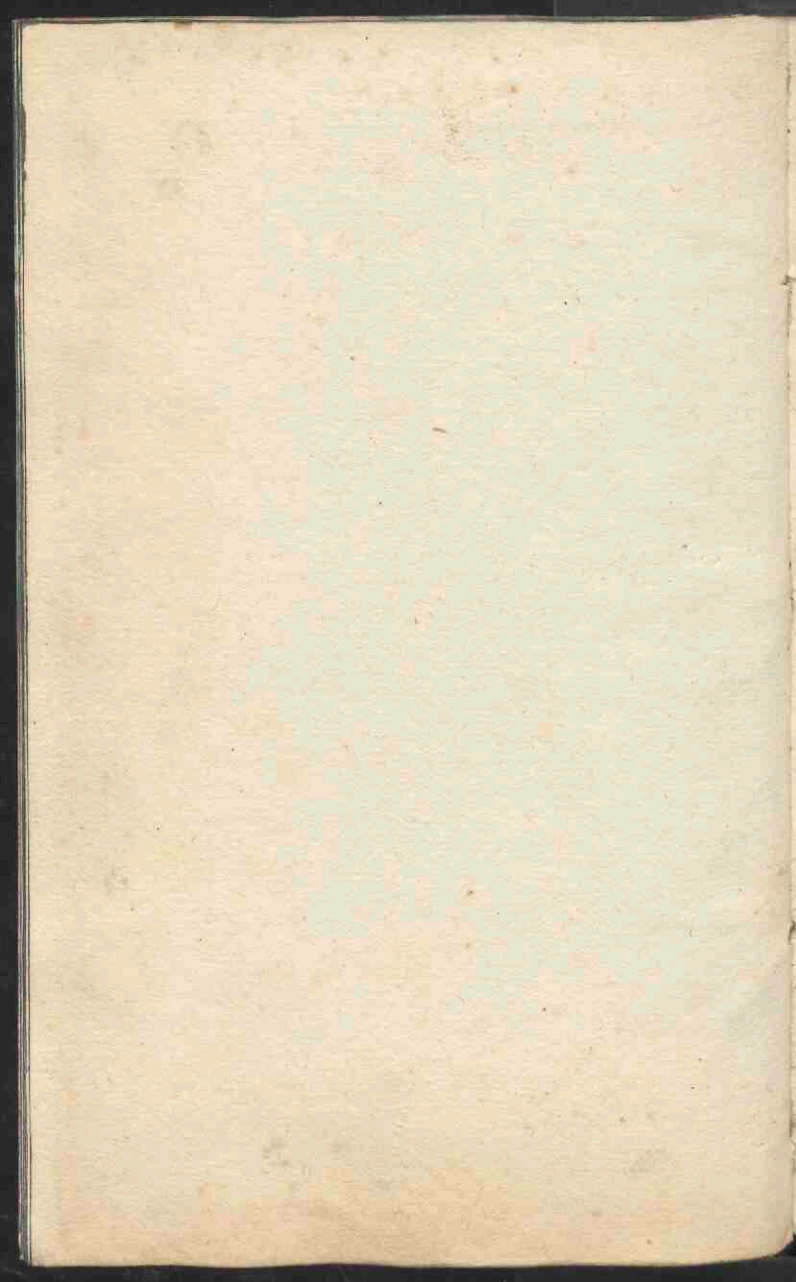














## Sirup De Sapillaire

On aura de la Sapillaire récem-  
ment cueillie de la plus belle  
et de la plus odoriferante on  
la coupera menu et on la  
mettra tremper dans de l'eau  
pendant 6 ou 7 heures on fera  
bouillir l'infusion jusques  
a la diminution de la 3<sup>me</sup> par-  
tie on la coulera avec expression  
et on y melera le sucre.

On clarifiera le melange avec  
un blanc d'oeuf et apres  
l'avoir passe par un blanchet  
on le fera cuire jusques  
ace que cela devienne du  
Sirup. Voilà tout.

I Eau de Melisse

Melisse

un Citron

Muscade

Safran

Calmeuse un peu

Coriandre un gros

2 Eau de mille fleurs  
 Cannelle  $\frac{1}{2}$  Once  
 Girofle 5 clous  
 Macis 2 brins  
 Coriandre 2 Gros  
 Citron 0 festes  
 Portugal 10 festes  
~~Em~~ brette  $\frac{1}{2}$  Gros  
 Cardamome 15 Graines

---

3 La même

Cannelle  $\frac{1}{2}$  Gr.  
 Clous de Girofle 0  
 Cardamome 0 Grains  
 Genouille 2 Drachmes  
 Safran 4 brins  
 Citrons 0 fest.  
 Portugal 6 festes  
 Embre  $\frac{1}{2}$  Gros

A Eau a la colombine  
Calmeice 2 Gros  
Orange amer & Ecorse  
Engelique un Gros  
Coriandre un Gros



5 Rs keba

pour 5 bouteilles d'eau  
de vie

Noix de Muscade 1 once

Clous de Girofle 1 once

Macis  $\frac{1}{2}$  once

Saffran  $\frac{1}{2}$  once

Coriandes 1 lb

Le tout mis sur un flacon  
et le laisser destiller 3 a  
4 jours au soleil le plus  
exposé que vous pourrez.



6<sup>B</sup> Eau de

Une ecorse de Citron

portugal

$\frac{1}{2}$

Coriandre

$\frac{1}{2}$  Gros

Panelle

$\frac{1}{2}$  Gros

Flous de Groffle

6

Fleur de Muscade 4

Sembre

$\frac{1}{8}$  Gros

Cardamome

12 grains  
12 grains

73

Eau a la Reine

Amis ~~¶~~

4 gr

Coriandre

4 gr

Carotte

$\frac{2}{2}$  gr:

Rambre

$\frac{1}{4}$  gr:

Citron

℞ Sost

① Eau de Portugal  
Loriandre  $\frac{1}{2}$  once

2 Branges de Portugal  
fleur de muscade  $\frac{1}{2}$  once

Cannelle  $\frac{1}{2}$  once

93 Eau ~~de~~ <sup>de</sup> ~~mandarine~~ <sup>de</sup> ~~mandarine~~  
 Lanelle  $\frac{1}{2}$  gr.  
 Cardamome 10 grains  
 Fenouil 10 gros  
 Citrons  $\frac{1}{2}$  Ecorce  
 Orange Amare 1 Ecorce  
 Engelique ~~en~~ 1 Gros  
 Macis 2 brins

10) Rosoli de Turin

Lanelle	$\frac{1}{2}$ Drachme
Portugalle	℥ fest.
fitrons	℥ fest
Flous de Groot	℥
Cardamome	℥ Grains
Embre	$\frac{1}{2}$ Gros
Sasafra	℥ Grains



W Eau D'Or

Citron	1	12 fest
Portuga		8 fest
Cardamome		12 Grains
Sanelle		$\frac{1}{2}$ Gros
Muscade		$\frac{1}{4}$ Gros
Fleur de Muscade	6-2	
Coriandre		1 Gros

℞ Eau cordiale

fitron 2 Ecoſſe  
Lanelle 1½ Dragme  
Tilcur de muscade ½ Dr.  
ſaffran ½ gr.

B) Eau flairette

Citron	12 Sest
Portugal	8 Sest
Sanelle	1 Dr.
Flous	6
Esleur de Musc:	3. 6.
Cardamome	10 Grains
Coriandre	1 Drachm.
Safran	

W Eau a la Duchesse

anelle

1 Gr.

flous

1 Dr.

Anis

1 Dr.

stiron

5 fest

Portug.

6 fest

Embree

2 gros

Cardamome

10 Grains

15) Eau Divine

Orange amaire	6 fest
Citron	9 fest
Cardamome	20 grains
Canelle	$\frac{1}{2}$ Dr.
Macis	3 brins
Coriandre	$\frac{1}{2}$ Gros



v6 Eau de fette

Janelle	1 Gros
Ofitron	12 fest
Quacis	3 brins
Sassafras	un peu
embroc	$\frac{1}{2}$ gros
anis	$\frac{1}{4}$ gros
Sorciandre	$\frac{1}{2}$ gros

VII Eau Imperiale

Maïcis  $\frac{1}{2}$  Drachm.

Flous 0

Portugal une pom.

Orange amaire  $\frac{1}{2}$

Gallanga une pincée

Coriandre un Drach.

Cardamome 12. Grains

10 Eau Vattée

filtron	12 fest
Orange Amaire	8 fest
Portugal	6 fest
Javelle	1 Drach.
Flous	5
Coriandre	1 Drach

19 Eau Divine

Citron	o fest
Port:	6 fest
Safran	$\frac{1}{2}$ Drachm:
Plous	5
Canelle	4 Drach:
Anis	1 Drachme

20) Liqueur Royale

Canelle

$\frac{1}{2}$  Drach.

Flous

6

Cardamome

9 Graines

Pitron

10 fest

Coriandre

$\frac{1}{2}$  Drach.

Ambre

$\frac{1}{2}$  Drag.

Galanga un peu



24 Eau de Barbade  
 pour le pots eau de vie  
 Ecorce de citron 16  
 Orange Amaire 4  
 Sucre gros sel  $\frac{1}{4}$  lb  
 fleur de bois de musc.  $\frac{1}{4}$  once  
 Safran 20 grains  
 fleur d'Orange 2 onces

22 Eau de la Rhine  
 Lourosol → 3 noix ou 4 gr.  
 Cardamome 12 gr.  
 Citron 1 Ecorse  
 portug.  $\frac{1}{2}$  Ecorse  
 Jaca fra  $\frac{1}{2}$  Gros  
 grain de Paradis  $\frac{1}{4}$  de Gros  
 Engeligue 1 Gros  
 Cannelle  $\frac{1}{2}$  Gros

23 Eau de maline.	
Gallangat	1 Gros
Ambre	$\frac{1}{4}$ Gros
Cardamome	12 Grain.
Janelle	$\frac{1}{2}$ Gros
Citron	10 best
Portug	12 Ses
Amair	6 Ses
Coriandre	$\frac{1}{2}$ Gros

24 Eau Immortelle.

Carwy	1 Gros
Scelus	✓ Gros
Coriandre	✓ Gros
Graine de farotte sauv.	1 Gros



25) Janelle	$\frac{1}{2}$ Gros
Pitron	12 s
Portugalle	6 s
Sasafrace	6 brains
Flous	4
Sardamome	10 Grain
Gracis	3 Brins



26 Lan. tuturus

Janelle	$\frac{1}{2}$ Gros
Portugalle	0 S
Citron	12 S
Flous	0
Ambre	$\frac{1}{4}$ Gros
Cardamome	10 gram.
Inacis	4 brins
Calmus	4 brins

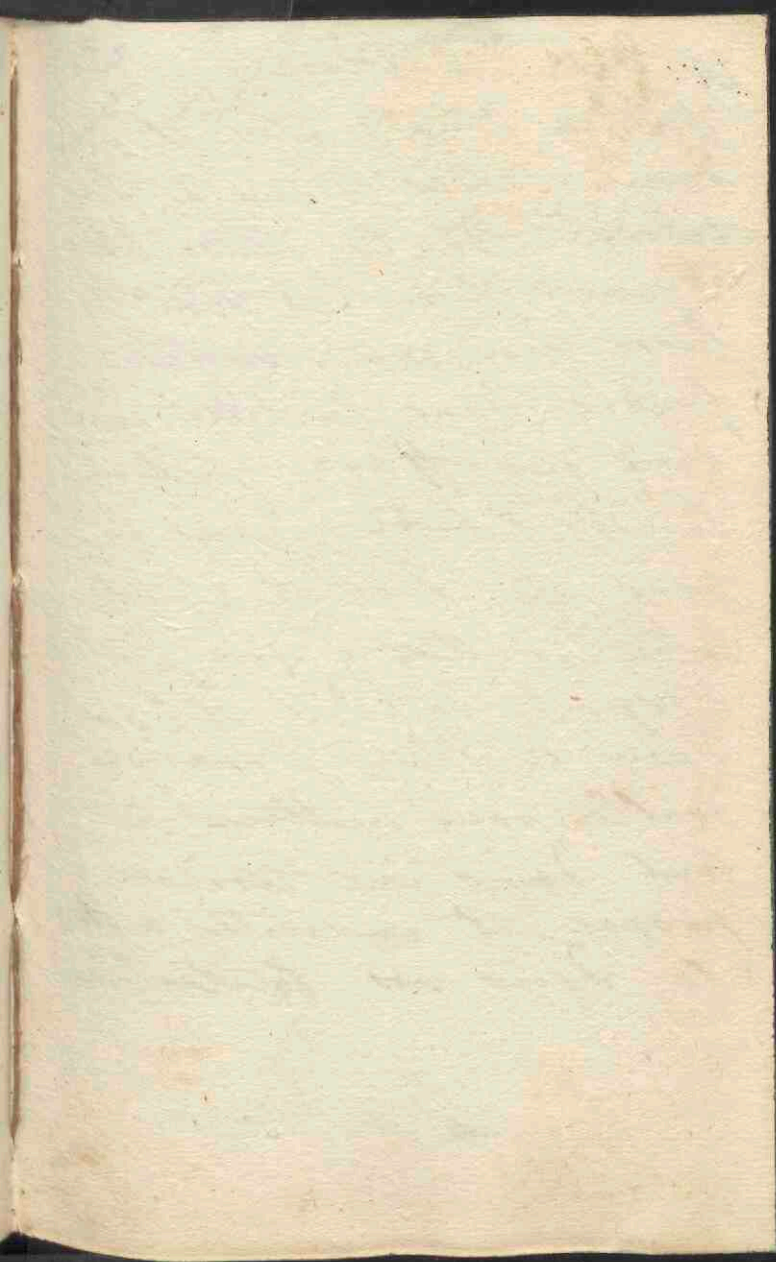
27 Ratapfia a la bergamotte

Citron	24 S
Cannelle	2 gros
Macis	61 brins
Clous	10
Coriandre	1 Gros
Safran	1 pincée

20 Elixir pour faire  
le Ratafia sur le char

de la fanelle	1 once
Anis d'Espagne	1 once
Flous de girof.	$\frac{1}{2}$ onc
Vanille	1 Gros
Poivre long	1 Gros
Macis	2 Gros
Coriandre	4 Onces

Vous ferez infuser le tout  
concoise pendant 11 jours  
dans une pinte de bon  
esprit de vin et dans une  
bouteille bien bouchée la  
quelle vous tiendrez dans  
une armoire il n'y faut  
ny feu ny soleil il  
suffit de la tenir dans  
un lieu sec





29 Eau Divine

prenez deux pintes et un  
demi setier d'eau de fon-  
taine de la plus chère  
et une livre et demi de  
sucre fin que vous ferez  
fondre dans la dite eau  
sans chauffage filtrez  
la dissolution pour la  
tirer au clair et étant  
tirée mettez y une pinte  
d'esprit de vin et 2 onc.  
d'eau de fleur d'orange  
double vous mettez le  
tout dans une terrine  
propre et ensuite mettez  
le dans vos bouteilles



30

citronnelle

faites de meme que pour  
faire l'eau Divine mais  
au lieu de fleurs d'orange  
mettez y de l'essence de  
citron

34 Eau de Barbade

Eau de vie

20 pint.

L'ecorce de

40 pits

L'ecorce d'orang amari

9

Du plus mechant sucre 3 lb

Clous de profile

$\frac{1}{2}$  onc.

Fleur de muscade.

$\frac{1}{4}$  onc.

Melisse sauvage seche 3 onc.

Trobuse en esprit

2 onc.

Fleur d'orange en espr. 1 onc.

Saffran

20 Grains

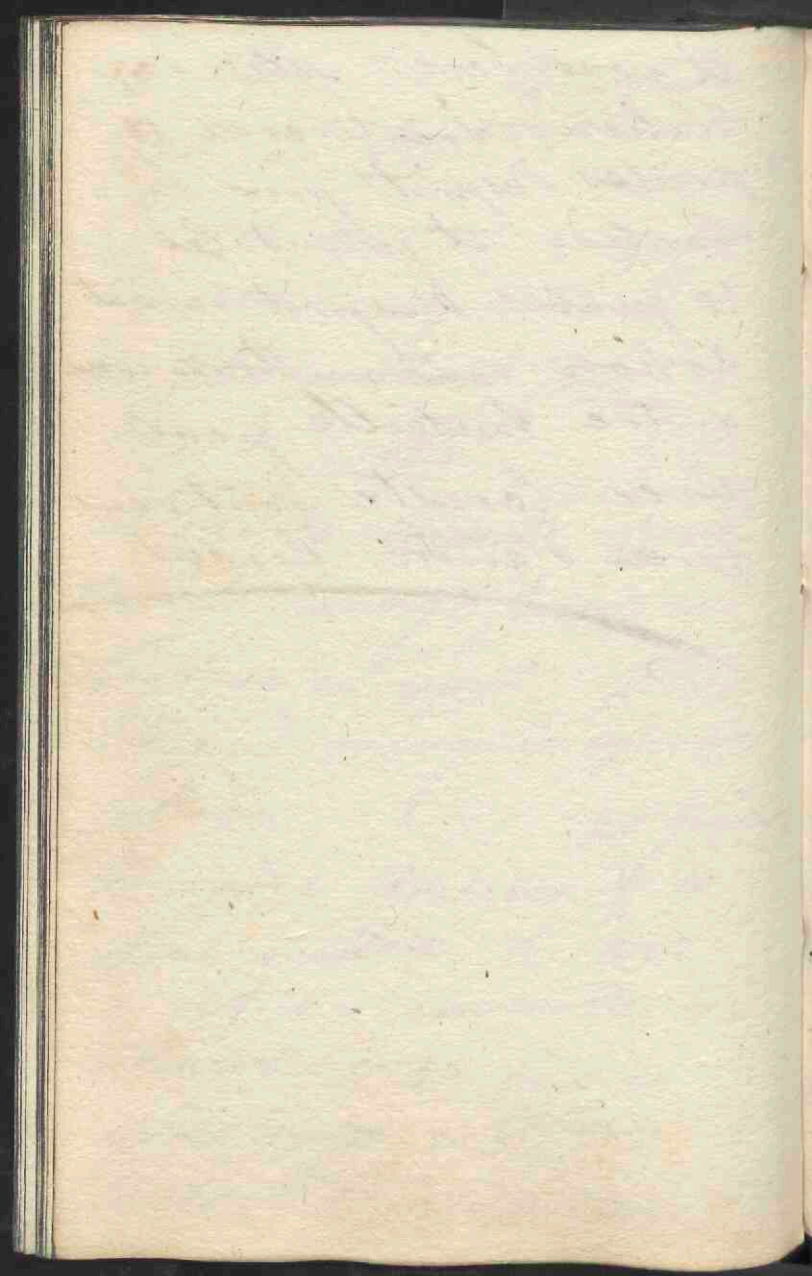
Amandes Amaires  $\frac{1}{2}$  lb

Vous mettez le tout  
a infuser ensemble dans  
une cruche 40 heures

apres vous mettez  
le tout dans l'alembic

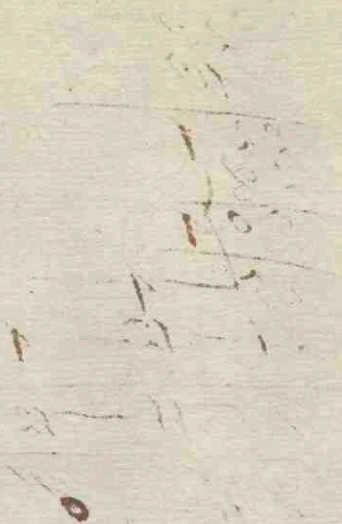
et vous ferez votre des-  
tillation; Vous tirerez 10  
pintes d'esprit pour la  
Barbade et quand les  
10 pintes d'esprit seront  
dehors vous mettrez une  
autre bouteille pour  
tirer le reste dont vous  
ferez d'autre liqueur

---





Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.





Uebdomada. Agell. 3. 10 —

Terra Arimit — & movet. Agell. 2. 20.

$$\begin{array}{r} 20 \\ 10 \\ \hline 204 \\ 20 \\ \hline 504 \\ 25 \quad 4 \quad / \\ \cdot 24 \quad - \quad 12 \quad - \quad 4 \\ \hline 7 \quad - \quad 18 \quad - \quad 12 \\ \hline \text{Summa } 18 \quad - \quad \text{Augt} \end{array}$$

